



즉시 배포용: 2017년 3월 7일

ANDREW M. CUOMO 주지사

**CUOMO 주지사, GILLIBRAND 상원의원 및 연방 하원의원들, 주 전역에 걸쳐 대테러 및 공공안전을 위한 500만 달러 이상의 연방 국토안보 보조금 발표**

**연방 자금은 전술, 구조 및 폭발물 탐지 노력을 강화할 것임**

Andrew M. Cuomo 주지사, Kirsten E. Gillibrand 상원의원과 뉴욕의 연방 하원의원들은 오늘, 대테러 계획을 증진하고, 공공 안전 노력을 강화하기 위해서 주 전역의 지방 정부에 대해 연방 국토안보 보조금이 500만 달러 넘게 지원되었다고 발표했습니다. 이 자금은 지방의 법 집행 전술팀, 기술적 조사 및 구조 작전, 폭발물 탐지견팀을 지원할 것이며, 아울러 뉴욕 전역에 걸쳐 중요 인프라 보호 또한 지원합니다.

**Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다:** “이 자금은 뉴욕의 지방 법 집행기관과 비상대응팀들이 우리 주를 보호하기 위해서 필요로 하는 도구와 경험을 가지고, 준비를 갖추며, 훈련을 받고, 장비를 갖추도록 보장하는데 필수적입니다. 이러한 보조금들은 최첨단 훈련과 방어 전술을 뒷받침하며, 저는 뉴욕 주민들을 안전하게 유지하는데 도움이 되도록 이 자금을 확보함에 있어서 협력해 준 점에 대해 뉴욕의 연방 하원의원들께 찬사를 보냅니다.”

**국토안보 및 비상서비스 사무국 커미셔너 John Melville은 이렇게 말했습니다:** “지방 정부가 담당하는 지역 사회의 공공 안전을 지원하기 위해서 필요한 자금을 지방 정부에 제공하는 것은 우리의 주민들과, 우리 주를 방문하는 사람들을 안전하게 유지하는데 있어서 필수적입니다. 이 프로그램들은 우리의 긴급상황 대응기관들이 생명과 재산을 보호할 수 있는 그들의 능력을 강화할 수 있게 해줍니다.”

국토안보 및 비상서비스 사무국이 관리하는 이 자금은 선제적 방어에 관한 4개 핵심 분야를 지원할 것입니다.

**전술팀 대상 보조금 프로그램**

주 정부는 전술팀 보조금 프로그램을 통해서 30개의 조직에 대해 297만 달러를 배정하고 있으며, 이 프로그램은 현재 활동 중인 팀들의 지속, 유지 및 향상에 중점을 둡니다.

자금은 특히 향상된 폭발물이나 대테러 임무를 위한 기존 역량의 강화를 목표로 합니다. 이는 주 정부 형사사법서비스국이 마련해서 채택된 주 차원의 기준을 시행함으로써 수행되고 있습니다.

교정 업무 이외의 서비스 요청에 대응하는 구성원 15명 이상의 활동 중인 팀들은 최대 100,000달러까지 신청할 자격이 있었습니다. 최소 10명의 구성원을 보유하고 있고, 15명의 구성원 요건을 충족하기로 형사사법서비스국과 합의한 팀들 또한 이 자금을 신청할 자격이 있었습니다.

2016 회계연도 전술팀 대상 보조금 프로그램 수령기관은 다음과 같습니다.

수령기관	지역	지원금액
Albany County	Capital Region	\$95,854
City of Albany	Capital Region	\$100,000
City of Binghamton	Southern Tier	\$98,317
Town of Clarkstown	Mid-Hudson Valley	\$99,999
Town of Colonie	Capital Region	\$100,000
Town of Eastchester	Mid-Hudson Valley	\$100,000
Erie County	Western NY	\$100,000
Town of Greenburgh	Mid-Hudson Valley	\$100,000
Greene County	Mid-Hudson Valley	\$100,000
City of Ithaca (Tompkins County)	Central NY	\$100,000
City of Jamestown	Western NY	\$100,000
City of Johnstown	Capital Region	\$100,000
Madison County	Central NY	\$96,500
Monroe County	Western NY	\$100,000
Nassau County	Long Island	\$100,000
City of New Rochelle	NYC/Metro	\$100,000
NYPD	NYC/Metro	\$100,000
City of Niagara Falls	Western NY	\$92,000
Niagara County	Western NY	\$99,000
Onondaga County	Central NY	\$100,000
Ontario County	Central NY	\$99,000
Orange County	Mid-Hudson Valley	\$100,000

City of Poughkeepsie	Mid-Hudson Valley	\$99,995
City of Rochester	Western NY	\$98,281
City of Schenectady	Capital Region	\$100,000
Town of Southampton	Long Island	\$94,810
Suffolk County	Long Island	\$99,810
City of Syracuse	Central NY	\$100,000
Westchester County	NYC/Metro	\$100,000
City of White Plains	NYC/Metro	\$100,000
<b>합계</b>		<b>\$2,973,566</b>

### **기술적 구조와 도시 수색 및 구조 보조금 프로그램**

주 정부는 경쟁 절차로 진행된 기술적 구조와 도시 수색 및 구조 보조금 프로그램을 통해서 8개 기관에 100만 달러 이상을 배정하고 있습니다. 이 자금은 지방의 비상 대응팀들이 구조물 붕괴, 도랑, 좁고 사방이 막힌 공간, 로프 구조 대응 활동과 관련된 역량을 강화하도록 돕습니다. 이러한 서비스를 제공하는 팀들은 테러행위 및 기타 재앙 관련 사고에 대응할 수 있는 능력을 더욱 강화하기 위한 소정의 장비, 계획, 연습 및 훈련 비용을 위해서 보조금을 신청할 수 있었습니다.

2016 회계연도 기술적 구조와 도시 수색 및 구조 보조금 프로그램 수령기관은 다음과 같습니다.

수령기관	지역	지원금액
Cayuga County	Central NY	\$150,000
Erie County	Western NY	\$139,000
FDNY	NYC/Metro	\$50,000
Hartsdale Fire District	NYC/Metro	\$149,212
Monroe County	Western NY	\$149,836
City of Port Jervis	Mid-Hudson Valley	\$136,760
Suffolk County	Long Island	\$150,000
Westchester County	NYC/Metro	\$94,212
<b>합계</b>		<b>\$1,019,020</b>

### **폭발물 탐지견 보조금 프로그램**

주 정부는 폭발물 탐지견팀을 만들거나 유지하기 위해서 지방의 22개 법 집행기관에 642,776달러를 배정하고 있습니다. 이로써 뉴욕은 8년 연속해서 지방의 폭발물

탐지견팀을 만들고 유지하기 위해서 전적으로 사용되는 연방 국토안보자금을 제공하게 되었습니다. 프로그램 개시 이래 360만 달러 이상의 자금이 이 프로그램을 지원하기 위해 배정되어왔습니다.

보조금 프로그램의 목적은 폭발물 탐지팀의 개발을 성공적으로 신청한 기관에 최대 50,000달러까지 제공하거나, 이전에 개발된 팀의 능력을 유지하거나 강화하기 위해서 최대 15,000달러까지 제공하는 것입니다. 팀들은 많은 사람들이 모이는 행사와 중요 인프라 현장과 같이, 위험이 큰 지역에서 가시적이고 선제적인 억제 요소를 제공합니다. 지역의 법 집행기관들은 이 자금 집행을 완수할 의무가 있습니다.

2016 회계연도 폭발물 탐지견 보조금 프로그램의 지역별 수령기관은 다음과 같습니다.

수령기관	지역	지원금액
City of Albany	Capital Region	\$7,919
Albany County	Capital Region	\$14,310
City of Binghamton	Southern Tier	\$14,937
Chautauqua County	Western NY	\$15,000
Chemung County	Sothern Tier	\$27,500
Erie County	Western NY	\$15,000
Village of Goshen	Mid-Hudson Valley	\$50,000
Madison County	Central NY	\$15,000
City of Middletown	Mid-Hudson Valley	\$50,000
Monroe County	Western NY	\$14,200
NYPD	NYC/Metro	\$65,000*
Niagara County	Western NY	\$14,600
Oneida County	Central NY	\$50,000
Onondaga County	Central NY	\$65,000*
Orange County	Mid-Hudson Valley	\$50,000
City of Peekskill	NYC/Metro	\$50,000
Town of Poughkeepsie	Mid-Hudson Valley	\$15,000
City of Rochester	Western NY	\$15,000

Town of Saugerties	Mid-Hudson Valley	\$15,000
Suffolk County	Long Island	\$15,000
City of Syracuse	Central NY	\$14,310
Westchester County	NYC/Metro	\$50,000
<b>합계</b>		<b>\$642,776</b>

\*팀의 개발 및 이전에 개발된 팀의 유지/강화를 위해 지원된 경우.

### 중요 인프라 보조금 프로그램

주 정부는 특별 행사와 훈련 현장을 포함해서, 중요 인프라를 보호하고자 성공적으로 신청한 기관들에 최대 50,000달러까지 제공하는 중요 인프라 보조금 프로그램을 통해서 8개 기관에 394,719달러를 배정하고 있습니다. 보조금 수령자들은 선정된 현장에서 방지 또는 보호 책임을 지는 최소 두 개의 긴급상황 대응기관과 함께 신청했습니다. 긴급상황 대응기관에는 법 집행기관, 소방서, 비상관리팀, IT 전문가 또는 공공사업기관이 포함됩니다. 아울러, 신청기관들은 중요 인프라 현장을 명시하고, 해당 현장에 대해 지역의 긴급상황 대응기관의 능력에 대한 위험 사정 및 평가 완료서를 제출했으며, 보조금이 확인된 위험을 경감하기 위해서 어떻게 사용될 것인지를 구체적으로 기술한 예산을 제안했습니다.

2016 회계연도 중요 인프라 보조금 프로그램 수령기관은 다음과 같습니다.

수령기관	지역	지원금액
City of Albany	Capital Region	\$50,000
Town of Cheektowaga	Western NY	\$50,000
Erie County	Western NY	\$45,519
Nassau County	Long Island	\$50,000
Monroe County	Western NY	\$50,000
Suffolk County	Long Island	\$50,000
City of Troy	Capital Region	\$49,200
City of Yonkers	NYC/Metro	\$50,000
<b>합계</b>		<b>\$394,719</b>

상원의원 **Kirsten E. Gillibrand**는 이렇게 말했습니다: “이 자금들은 우리 주 전역의 지역사회를 안전에 대한 위협으로부터 지키는데 도움이 될 것입니다. 뉴욕은 세계 1위의

테러 대상이며, 우리는 우리 지역의 법 집행기관이 우리 지역사회를 보호하기 위해서 필요로 하는 자원을 보유하도록 보장할 필요가 있습니다. 저는 항상 뉴욕 주민들을 보호하고, 우리 주를 안전하게 유지하기 위해서 필요한 자원과 자금을 확보하기 위해 싸울 것입니다.”

**하원의원 Eliot Engel은 이렇게 말했습니다:** “유대인 센터에 대한 반유대주의 위협과 무슬림에 대한 폭력의 증가를 포함해서, 국가 전역에 걸쳐 증오범죄가 급격히 증가함에 따라, 공공안전이 최우선 순위로 유지되어야 합니다. 여러 해 동안, 저는 우리 지역의 대테러 계획을 위한 연방 지출 증대를 위해 싸워왔으며, Cuomo 주지사가 뉴욕 주민들을 안전하게 만들 프로젝트들에 대해 이러한 연방 자원을 배정하는 점을 기쁘게 생각합니다.”

**하원의원 Nita M. Lowey는 이렇게 말했습니다:** “뉴욕은 지속적으로 테러 공격의 1순위 대상이 되고 있으며, 저는 이러한 연방 자금이 신속하고 결정적으로 우리 지역사회를 보호하기 위한 지역의 긴급상황 대응기관들의 능력을 강화하게 될 것이라는 점을 기쁘게 생각합니다. 제가 지역사회 리더들과 나눈 대화를 통해서도, 최근의 허드슨 밸리 전역의 폭탄 위협을 통해서도, 우리가 이러한 중요 프로그램들에 더 많은 자금을 지속적으로 투자해야 한다는 점이 명백해졌습니다. 하원 세출위원회 고위 위원으로서, 저는 지역의 법 집행기관이 연방 정부의 충분한 지원을 받고, 허드슨 밸리 하부 지역을 안전하게 유지하기 위한 자원을 구비하도록 보장하기 위해서 지속적으로 싸울 것입니다.”

**하원의원 Gregory W. Meeks는 이렇게 말했습니다:** “하원의원으로서 저의 주된 책임과 약속 중 하나는 우리에게 해를 끼치려는 자들로부터 미국민들을 보호하는 것입니다. 이 자금을 확보하도록 도왔던 저로서는 그것이 이러한 약속을 지키는데 도움이 될 것이라고 믿습니다. 이번 발표에 대해서, 그리고 우리 지역사회를 안전하게 지키기 위한 끝나지 않는 싸움에서 항상 저와 함께 해준 점에 대해서, Cuomo 주지사께 감사드립니다.”

**하원의원 Brian Higgins는 이렇게 말했습니다:** “우리 지역사회를 안전하게 지키기 위해서는 모든 수준의 정부 차원에서 협력적인 노력이 요구됩니다. 이 연방 자금은 긴급상황 대응기관과 법 집행 전문가들이 공공 안전이 위협에 처할 수도 있는 상황을 선제적으로 방지하고, 이에 대응할 준비를 갖추도록 돕기 위한 프로그램, 훈련 및 인프라를 지원할 것입니다.”

**하원의원 Paul Tonko는 이렇게 말했습니다:** “이 자금은 정부의 가장 기본적 책임 중 하나인 우리 사회의 안전에 대한 중요한 투자입니다. 이러한 프로그램들이 주도 지역 전역에 걸쳐 공공안전과 대테러 서비스를 유지하거나 향상하기 위해서 그들이 필요로 하는 도움을 얻는 것은 중요한 일입니다. 이 지원을 통해서, 우리 지역사회는 우리를 보호하는 법 집행 공무원들이 그들의 업무를 수행하기 위해서 필요로 하는 도구와 자원을 보유하게 된다는 점을 알고, 조금 더 편히 지낼 수 있습니다.”

**하원의원 Tom Reed는 이렇게 말했습니다:** “우리는 뉴욕의 연방 하원의원 제23선거구 부분이 연방 정부의 국토안보 보조금에 대한 주 정부의 배정을 받은 점을 알게 되어 행복합니다. 저는 우리 지역사회들이 대테러 계획을 지원하고, 공공안전을 강화하는데 도움이 될 자금을 이용할 수 있게 보장하기 위해 애쓰고 있습니다.”

**하원의원 Sean Patrick Maloney는 이렇게 말했습니다:** “Cuomo 주지사가 이곳 허드슨 벨리에 투자하는 것은 올바른 조치입니다. 이 중요한 투자는 우리의 법 집행기관과 긴급상황 대응기관들이 테러와 싸우고 위험한 상황에 대응하기 위해서 필요로 하는 도구와 훈련을 구비하도록 보장할 것입니다. 저는 우리 지역사회들을 테러 위협으로부터 안전하게 지키고, 자연재해에 대비하게 만들기 위해서 주지사와 함께 지속적으로 일하기를 고대합니다.”

**하원의원 Lee Zeldin은 이렇게 말했습니다:** “우리 나라에서 국내 테러리즘의 위협이 증대함에 따라, 이 자금은 우리 지역사회와 주 및 국가를 안전하고 안심할 수 있게 만들기 위해서 극히 중요합니다. 우리는 항상 경계심을 유지해야 합니다. 우리의 대테러, 비상 상황 대비 및 인프라를 향상시키기 위해서 필요한 자금을 제공하는 것은 뉴욕 주민들이 가능성 있는 위협에 대비하는 것을 돕습니다.”

**하원의원 Dan Donovan은 이렇게 말했습니다:** “전 세계적인 테러 공격과 아울러, 지난 해의 첼시 폭발 사건은 대테러 프로그램과 계획을 강화할 필요성을 강조합니다. 이 자금은 법 집행 공무원들이 테러 위협과 싸우고, 우리 지역사회를 보호하기 위해서 필요한 자원을 갖도록 보장하는데 도움이 될 것입니다. 정부의 1순위 책임은 시민을 보호하는 것이며, 제가 뉴욕 주민들과 모든 미국민들을 안전하게 해주는 프로그램들을 보호하기 위해서, 제안된 국토안보자금 삭감을 뒤집기 위해 싸우는 이유도 바로 이것입니다.”

**하원의원 Adriano Espaillat는 이렇게 말했습니다:** “뉴욕 주민들의 안전을 보장하는 것은 최우선 순위이며, 오늘의 발표는 지역의 법 집행기관, 구조 부서, 전술팀 및 생명 구조 비상서비스 기관들이 뉴욕 주민들을 보호하고 봉사하기 위한 그들의 임무를 성공적으로 수행할 수 있도록 보장하기 위해서 그들을 지원하는 것에 대한 우리의 약속에 대한 추가적 증거입니다. 저는 주 전역에 걸쳐 대테러 및 공공안전 프로그램을 강화하기 위한 그의 노력에 대해 Cuomo 주지사께 찬사를 보내며, 저 또한 이러한 계획들이 성공적으로 시행되도록 보장하기 위해서 연방 차원에서 지원할 준비가 되어 있습니다.”

**하원의원 Thomas Suozzi는 이렇게 말했습니다:** “Cuomo 주지사와 그의 팀은 주의 업무에 대한 연방의 지원을 도모하고 극대화하기 위해서 연방 정부와 효과적으로 협력해왔습니다. 저는 퀸즈, 나소 및 서퍽의 주민들이 안전하도록 보장하고, 우리 주가 연방 자금을 공정하게 더 많이 받도록 보장하기 위해서 이러한 협력관계를 지속하기를 고대합니다.”

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418